

Obrigado por comprar um produto Kyosho.
Antes de começar, leia e entenda esse manual.

KYOSHO
THE FINEST RADIO CONTROL MODELS

Manual de Instruções



JET STREAM 600

Lancha de competição elétrica Radiocontrolada



Index

Index

1. Precauções de Segurança	2~7
2. Itens incluídos	8
3. Itens Necessários (não incluídos)	9
4. Glossário	10~11
5. Antes de Operar	12~14
6. Navegando	15~22
7. Manutenção após o uso	23~24
8. Conectando o sistema de rádio	25~29
● Vista Explodida	30~31
● Peças de reposição / Opcionais	32
● Solucionando problemas	33

Importado e distribuído no
Brasil por Hobby One
Conheça a linha de produtos Kyosho
em www.HobbyOne.com.br



O produto que você acaba de comprar usa baterias recarregáveis de Níquel e Cádmio. Lembre-se que elas contêm substâncias altamente venenosas e poluidoras. Ao final de sua vida útil, não jogue-as no lixo. Devolva essas baterias na Revenda Hobby One onde você comprou o modelo. Ajude a preservar o meio ambiente do Brasil



Pense em Segurança !

Modelo radiocontrolado não é um brinquedo !

Iniciantes devem procurar acompanhamento de modelistas experientes. Não inicie a montagem enquanto não compreender totalmente o modelo. Monte esse kit longe do alcance de crianças. Tome todas as precauções durante a operação. **Você é o único responsável pela montagem e operação desse modelo.** Mantenha esse manual sempre à mão.

As especificações desse modelo estão sujeitas a alterações sem prévio aviso

Por favor leia com toda atenção esse manual antes de montar e operar o modelo



Advertência !

Esse símbolo indica onde cuidados são necessários para evitar ferimentos em você e em outros.



Proibido !

Esse símbolo aponta ações que não devem ser tomadas para evitar danos e acidentes.



- Se você não possui experiência em montagem de modelos, ou não entender completamente este manual, busque auxílio de um modelista experiente.
- Monte o modelo longe do alcance de crianças
- Tome todo cuidado ao operar o modelo. Você é o único responsável pela montagem e operação segura do modelo
- Esse modelo não é um brinquedo. Foi projetado para ser usado por maiores de 14 anos.



- Esse produto usa baterias recarregáveis. Ao final de sua vida útil, não jogue-a no lixo. Leve-a a um ponto de coleta para reciclagem.

Esse produto contém peças pequenas e pontiagudas.
Monte e guarde o modelo sempre longe do alcance de crianças.



Instale sempre as baterias indicadas e com a polaridade correta. Nunca desmonte baterias. Isso pode causar aquecimento, vazamentos, danos e é perigoso.



Tome todo cuidado no manuseio das ferramentas.
Estiletes, canivetes, chaves de fenda e Phillips são cortantes.



Não toque na hélice em movimento. Você pode se ferir gravemente.



Baterias e carregadores ficam quentes.
Deixe-os longe de materiais inflamáveis.



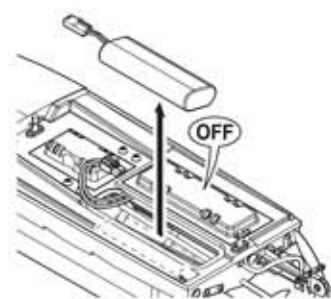
Não opere o modelo em lugares públicos, perto de pessoas ou crianças. Isso pode causar acidentes e ferimentos.



Nunca opere o modelo com ventos fortes, ondas altas, em correntezas.



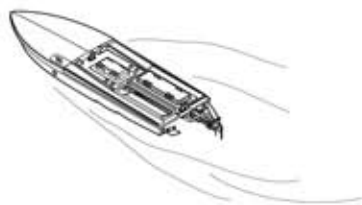
Desligue sempre o receptor e o transmissor quando o modelo não estiver em uso.
Desconecte as baterias e as remova.



Não nade para recuperar o nautimodelo.
Isso pode causar acidentes e é perigoso.



Durante a operação, mantenha sempre a escotilha em seu lugar. Evite que a água entre dentro do modelo.



Não navegue sobre detritos. A hélice pode ser danificada.



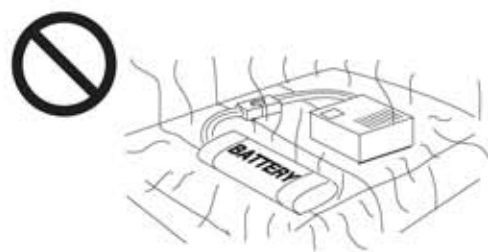
Não amarzene o modelo em lugares quentes, úmidos
ou sob a luz direta do sol.



Use sempre peças originais Kyosho. Não faça modificações.



Baterias e carregadores ficam quentes.
Deixe-os longe de materiais inflamáveis.



Não modifique ou cause curto circuito nas baterias.
Elas podem explodir.



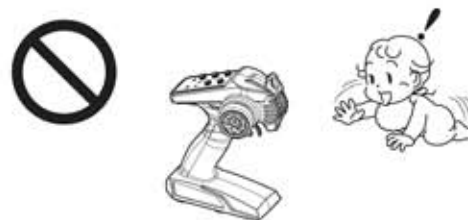
Baterias contêm substâncias tóxicas e metais pesados.
Nunca jogue-as no fogo. Elas podem explodir.



Transmissor, receptor, servo e controlador de velocidade
são equipamentos sofisticados. Não os molhe.



Opere e guarde o transmissor longe do alcance
de crianças



Não derrube o transmissor.





Usando o Sistema de Rádio KT-231P com segurança

Precauções de Segurança no uso de sistema 2,4GHz

- 1 - O KT-231P opera na frequência 2,4GHz. Apesar dele prevenir interferências de rádio e problemas serem muito incomuns, é importante garantir que a área utilizada é segura para operar o modelo.
- 2 - Além dos modelos radiocontrolados, outros equipamentos usam a frequência de 2,4GHz : microondas Wi-Fi, Bluetooth, telefones digitais sem fio, etc... Isso pode afetar o sistema de radiocontrole. Antes de usar seu modelo verifique com atenção se a área escolhida está segura e se o modelo responde corretamente aos comandos dados no transmissor.
- 3 - Por favor limite a quantidade de modelos operados na mesma área a 15.
- 4 - O KT-231P foi projetado para ser usado com modelos de superfície numa faixa de 100 metros. Por favor, não ultrapasse esse limite.

O sinal da antena é mais fraco quando apontada em certas direções.

- 1 - Como o sinal é mais fraco na ponta, não aponte a antena para o modelo.
- 2 - Não segure o transmissor pela antena nem coloque nada de metal nela.

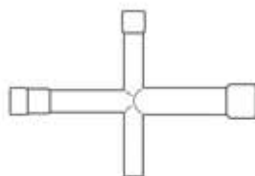
Precauções na montagem do receptor

- 1 - Não altere o comprimento da antena do receptor

Transmissor



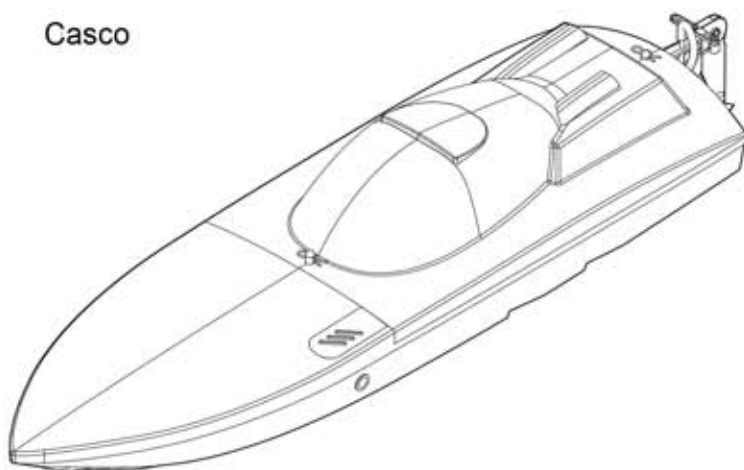
Chave Cruz (4/5/5,5/7mm)



Chaves allen (1,5/2,5mm)



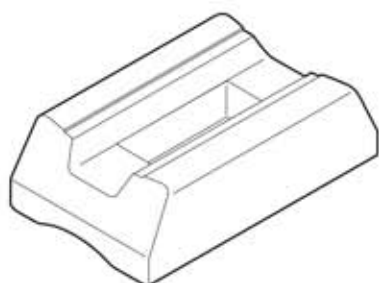
Casco



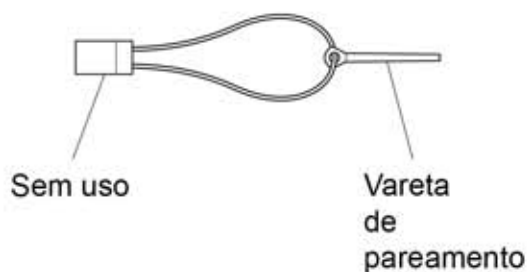
Fita



Estande

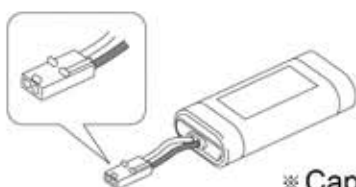


Vareta de pareamento



Bateria Ni-MH 7,2V
No.R246-8453B
Muscle Power 3600

Carregador
No.ORI30260 Advantage AC/DC Touch
No.R240-8402 C-02 4,8-9,6V



※ Capacidade mínima 3000mAh



Advertência

► Use apenas baterias Ni-MH. As baterias Li-Po podem causar fogo.

Estilete



Chave Phillips (G e P)



Graxa



<Para o Transmissor>



■ 4 pilhas alcalinas AA



Advertência



Danificada ► Nunca use baterias danificadas

*Quando utilizar baterias de Níquel Metal-Hidreto (tamanhoAA) tenha certeza de que elas caberão no compartimento de pilhas. O mesmo possui travas para que não haja contato quando ocorrer a reversão de polaridade.



Terminal positivo com saliência maior que 1.0mm.

Baterias Oxyride não podem ser usadas

Transmissor Syncro KT-231P

Trim do Acelerador

Regula o acelerador em pequenos incrementos para que o modelo não ande sozinho.

Ajuste do Ponto final do Acelerador

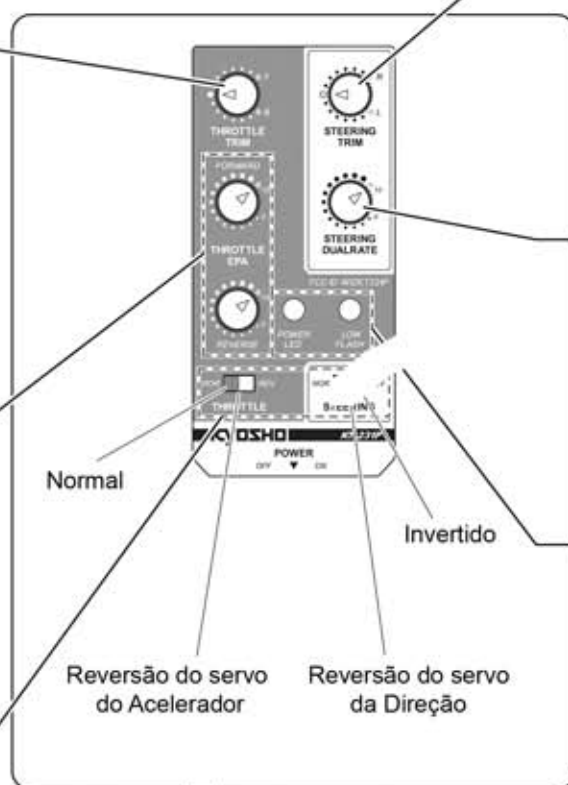
Regula a quantidade de movimento do acelerador para frente e freio

Chave de reversão dos servos

Esse modelo usa a posição invertida para a direção e normal para o acelerador

Interruptor

Tampa da bateria



Trim da Direção

Regula a direção em pequenos incrementos para que o modelo ande em linha reta.

Curso duplo da Direção

Regula o ângulo da direção

LED Indicador

O LED acende quando o transmissor é ligado.

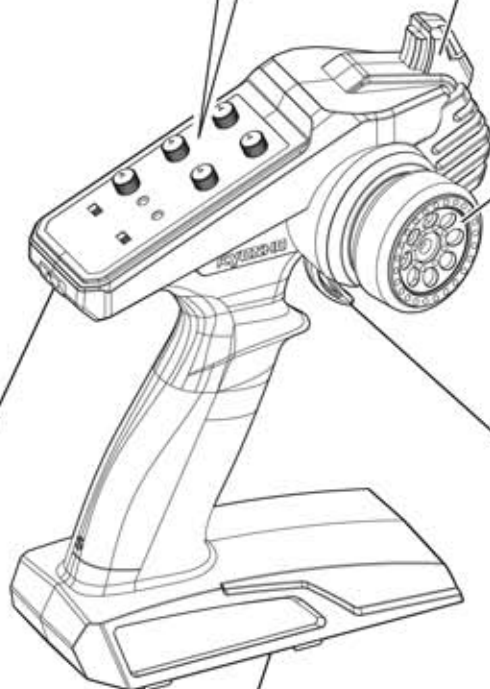
Antena

Volante da direção

Vira o modelo para a direita e para a esquerda

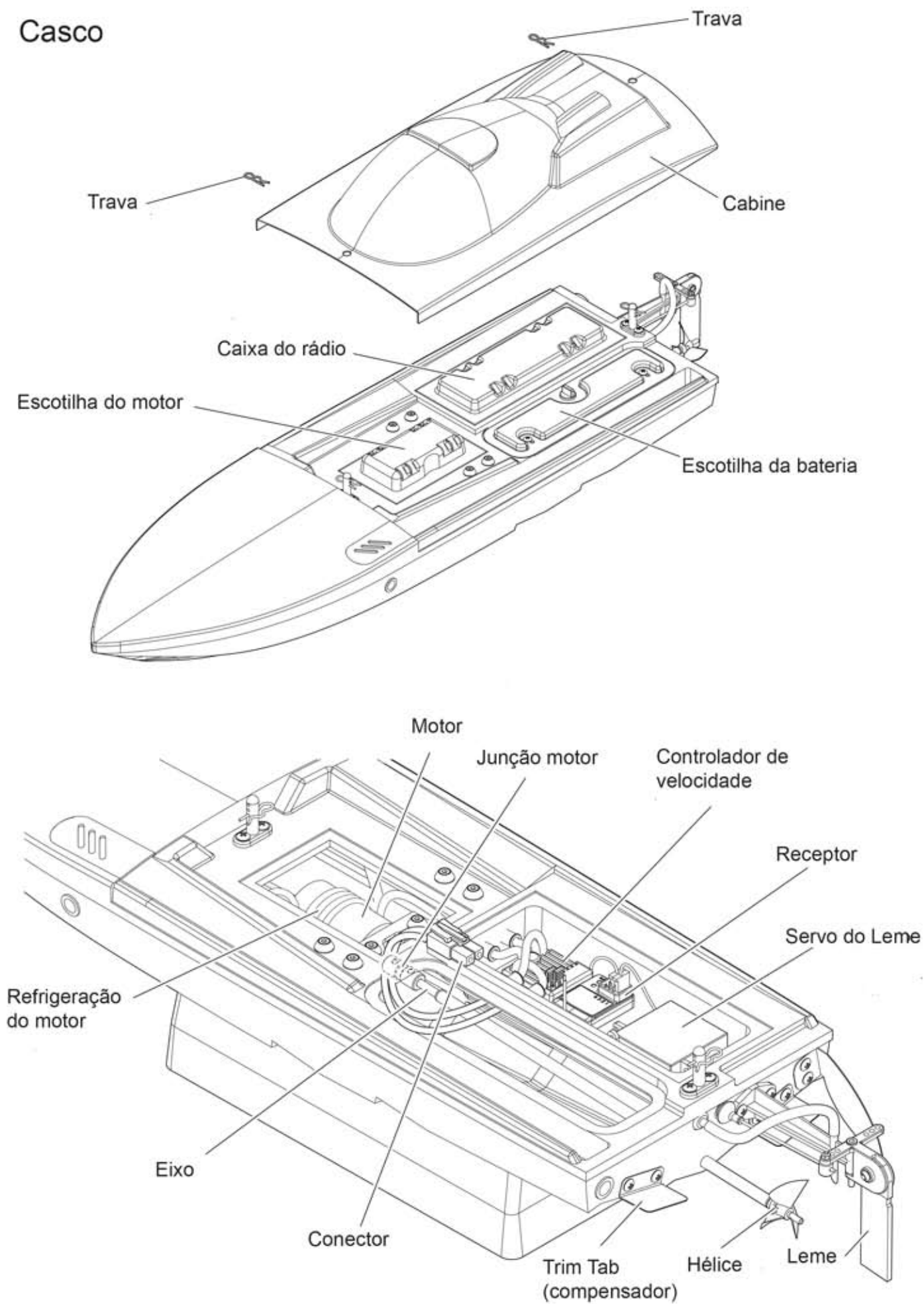
Gatilho do Acelerador

Move o modelo para frente, freia e dá ré



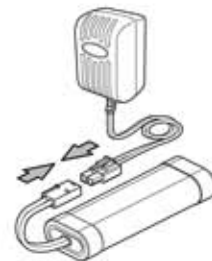
Outros transmissores não podem ser utilizados

Casco



Carregando as baterias

Leia com atenção as instruções da bateria Ni-MH e do carregador



Preparando o KT-231P

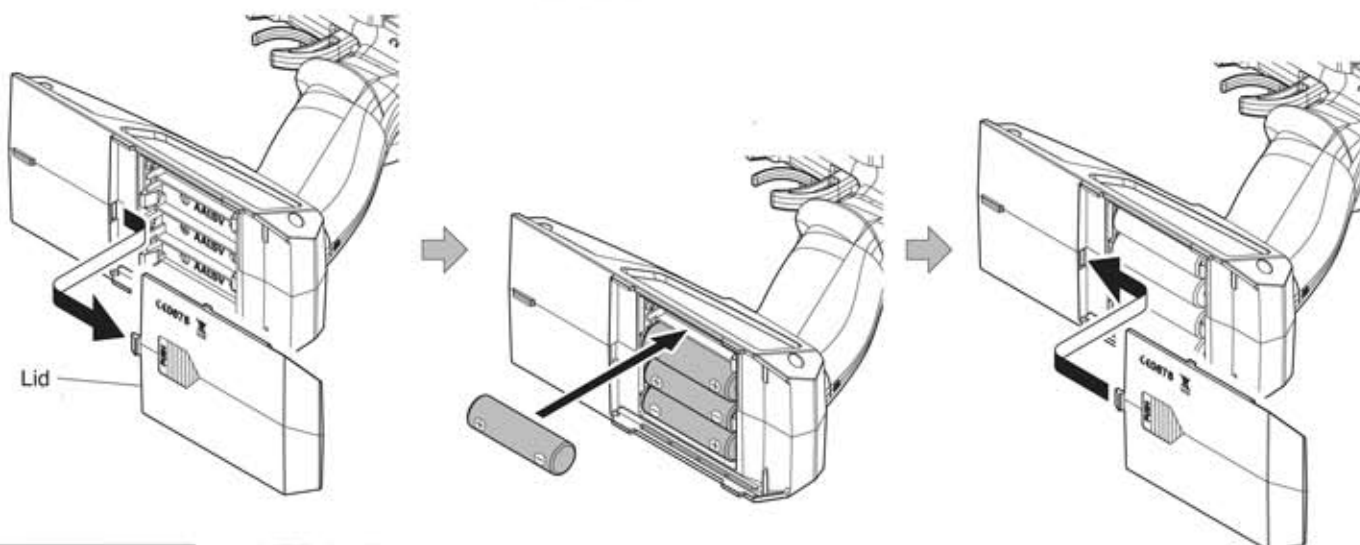
1 Instalando as baterias

Nota : Nunca use bateria de Oxyride

1 Retire a tampa

2 Instale 4 pilhas alcalinas tamanho AA 3 Feche a tampa.

como ilustrado



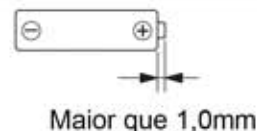
LED Indicador

► Quando o LED indicador piscar azul e vermelho, troque as baterias.



Não opere o modelo com as baterias do transmissor descarregadas. Você vai perder o controle do modelo.

O compartimento das baterias do transmissor possui dispositivo para o fluxo invertido da corrente. Os terminais das baterias tamanho AA, devem ter no mínimo 1,4mm de comprimento. Verifique antes de comprar.



⚠ Cuidado !
Instale sempre as baterias indicadas e com a polaridade correta. Nunca desmonte baterias. Isso pode causar aquecimento, vazamentos, danos e é perigoso.

2 Pareamento

► O pareamento do transmissor com o receptor já é feito na fábrica

❶ Deixe o transmissor a 1 metro de distância do receptor

❷ Ligue o transmissor e o receptor

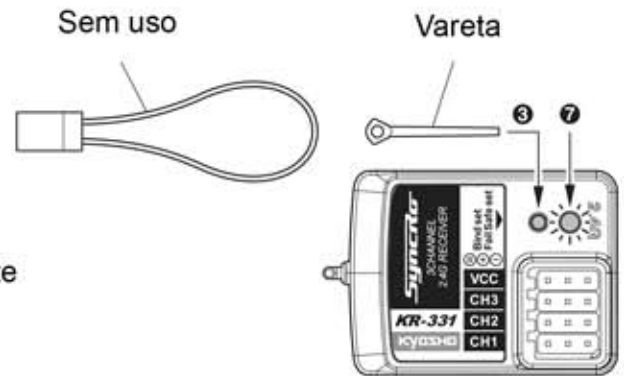
❸ Pressione e segure o botão de pareamento com a vareta

❹ Ligue o receptor. O LED começa a piscar rapidamente

❺ Ligue o transmissor

❻ Solte o botão de pareamento no receptor

❼ Quanto o LED no receptor acender, o pareamento está pronto



Se o pareamento falhar, comece de novo do passo 1

3 Regulagem do Fail Safe

► No caso de uma interferência ou perda de sinal, o acelerador pode ser travado em uma determinada posição.

❶ Ligue o transmissor e depois o receptor (ESC)

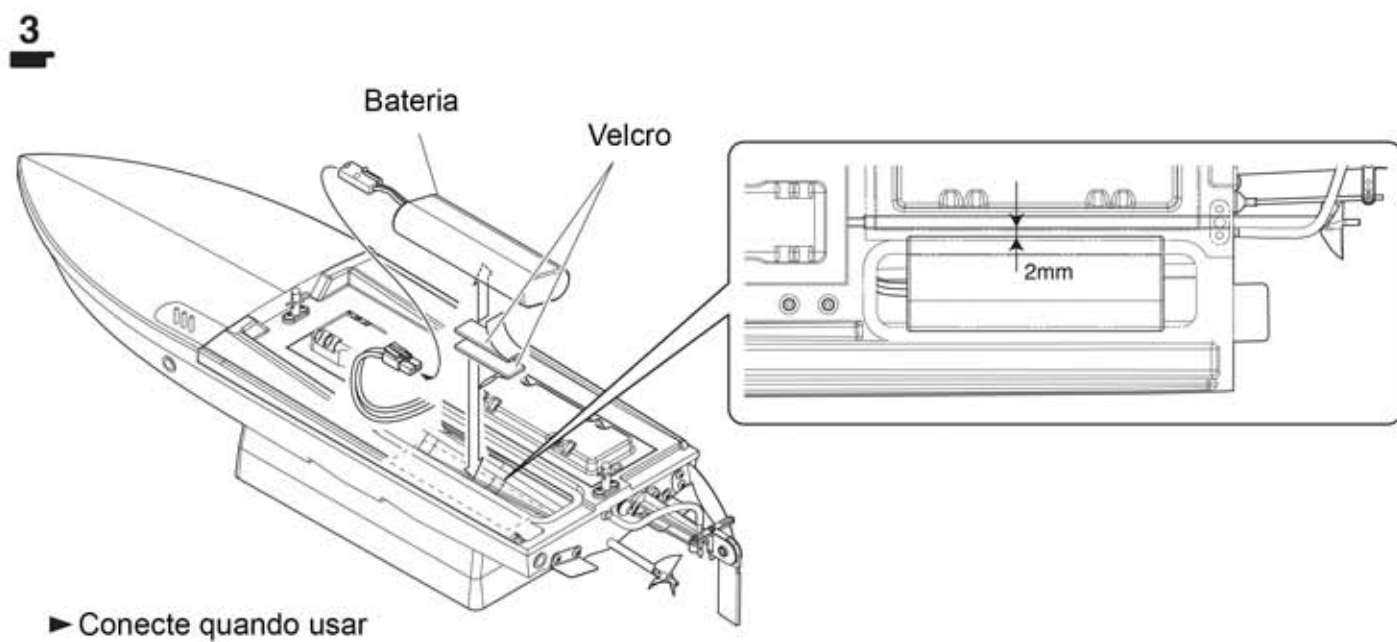
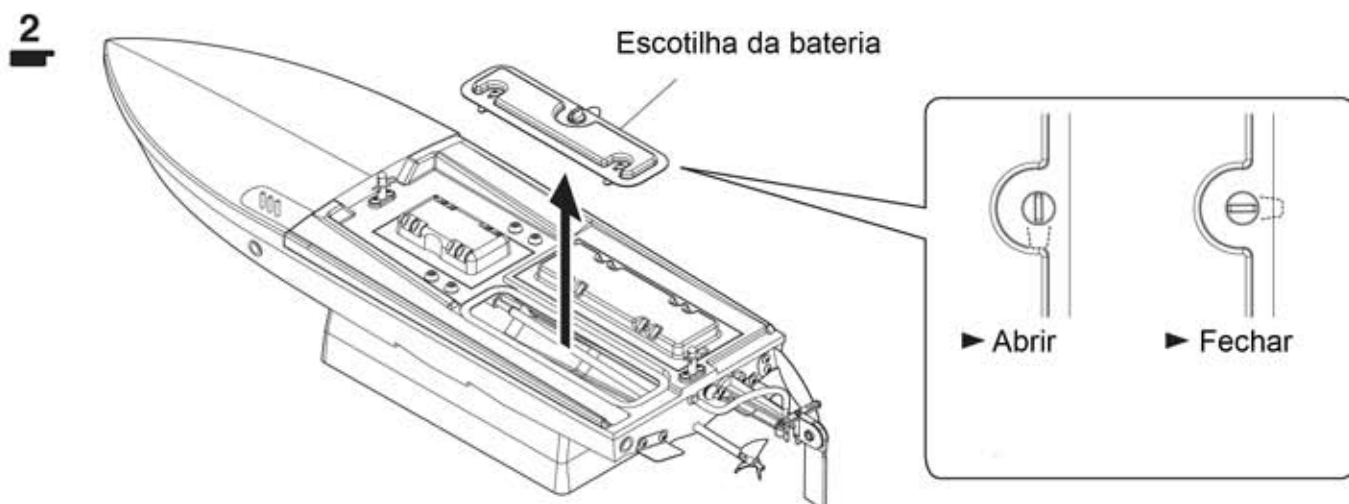
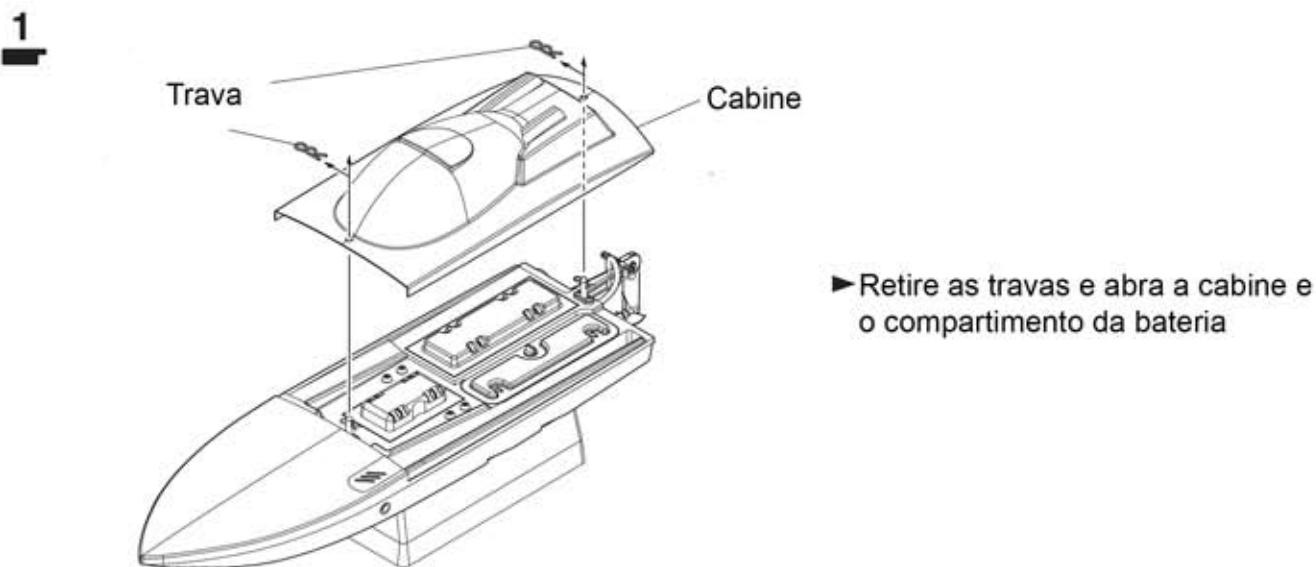
❷ Mantenha o gatilho do acelerador no transmissor em neutro. Não mova o gatilho

❸ Use a vareta para pressionar o botão do Fail Safe uma vez

❹ Quando o LED piscar 2 vezes a regulagem está pronta.



Instalando a bateria





Ligando

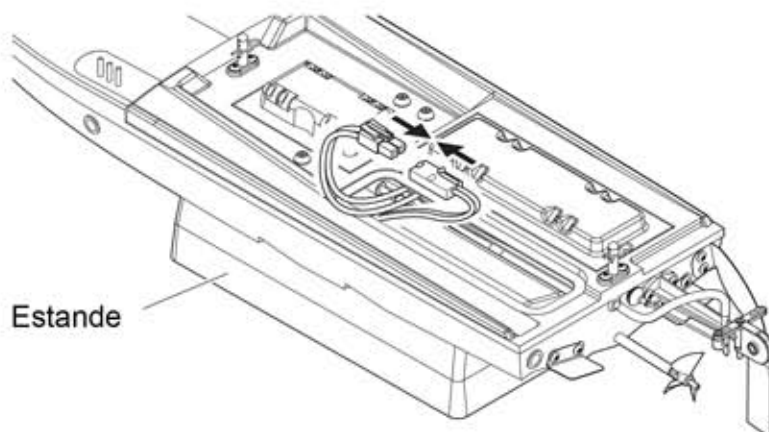
1

Ligue o transmissor



2

Ligue as conexões (o modelo estará ligado automaticamente)



Sempre antes de ligar, coloque o barco sobre o estande. Tenha certeza de que a hélice está livre.

Sempre ligue o transmissor primeiro



Instalando a cabine

1

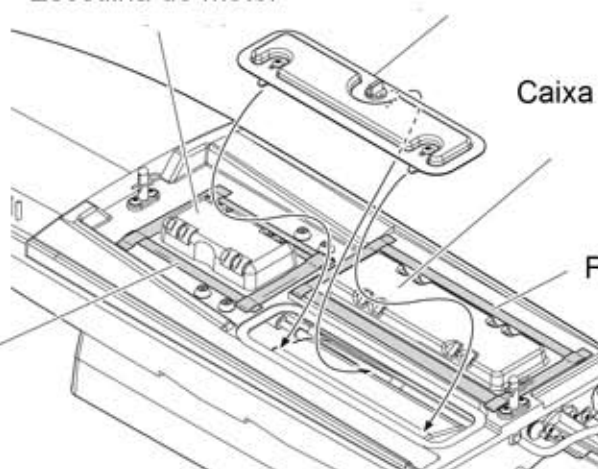
Escotilha do motor

Escotilha da bateria

Caixa do rádio

Fita

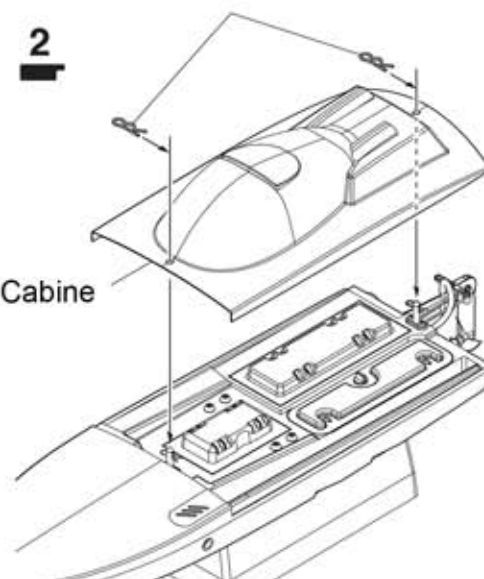
Tape



2

Trava

Cabine



Antes de colocar a cabine no lugar verifique se a fita está bem instalada. Evite a entrada de água.

Verificando os movimentos e regulagens

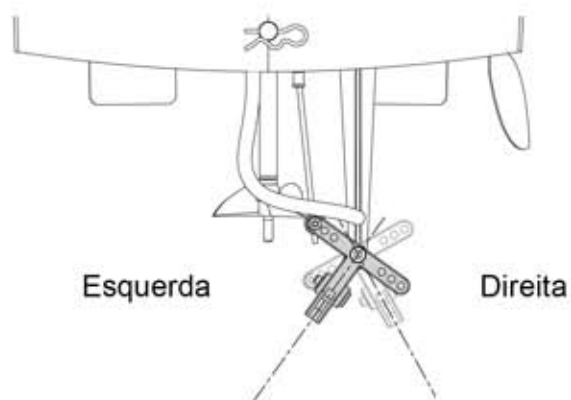
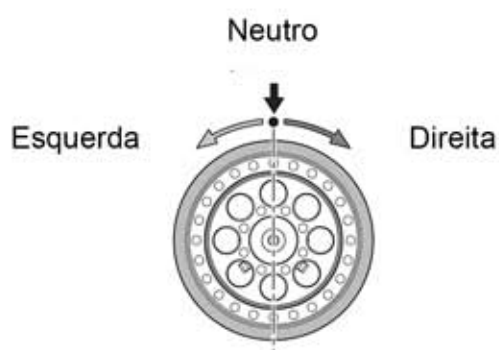


Advertência

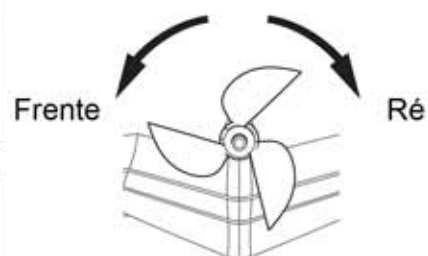
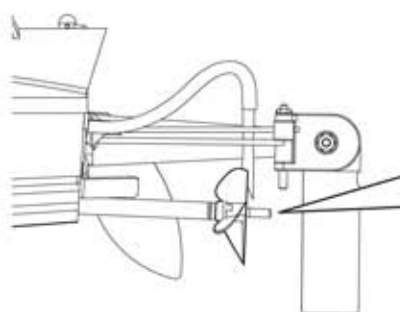
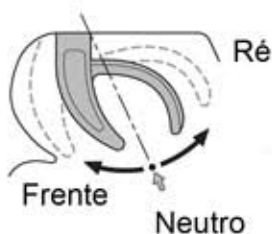
Embora as regulagens básicas tenham sido feitas na fábrica, por medida de segurança sempre verifique cada comando

1 Leme

► Controles básicos



2 Gatilho do Acelerador



- Pressione o gatilho do acelerador suavemente. Se a hélice começar a girar para frente o barco está pronto para navegar



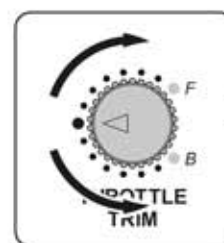
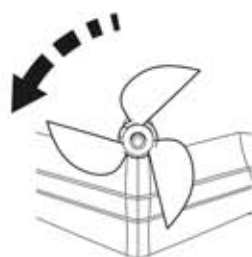
Coloque o barco sobre o estande. Tenha certeza de que a hélice pode girar livremente. Verifique os movimentos

Parando a hélice

- Deixe o gatilho do acelerador no neutro. Regule o Trim do acelerador até que a hélice pare de girar



Coloque o barco sobre o estande e tenha certeza de que a hélice possa girar livremente

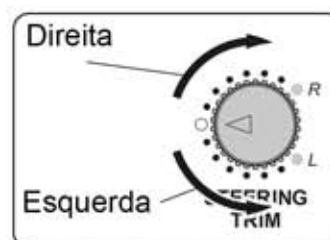


Trim do acelerador



Navegando em linha reta

- Coloque o controle do leme no neutro. Regule o Trim do leme até que o barco navegue em linha reta

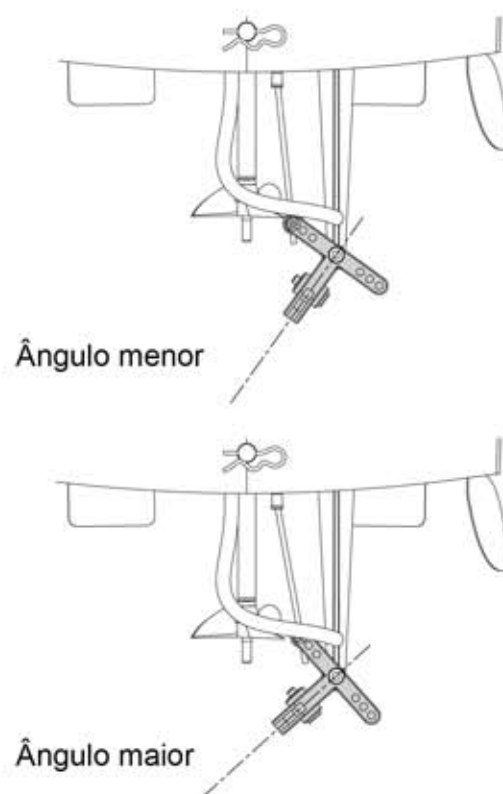
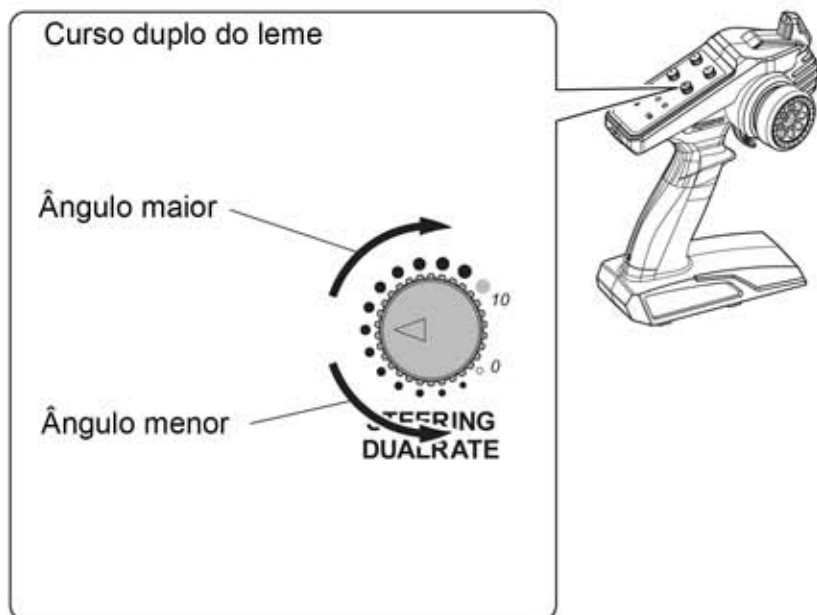


Trim do Leme
(ajuste fino)



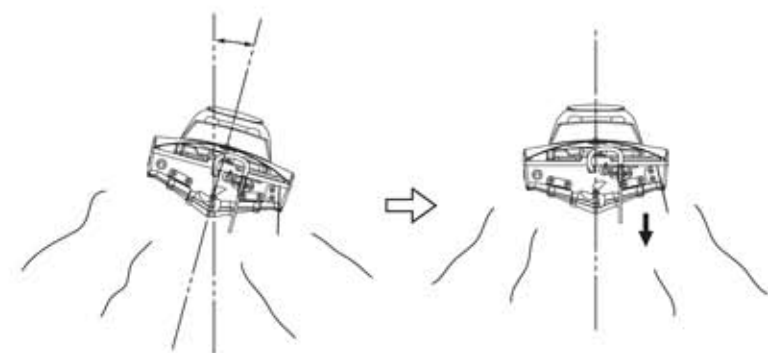
Regulando a resposta do Leme

- Regule o ângulo do leme a seu gosto



Regulando o Trim Tab (compensador)

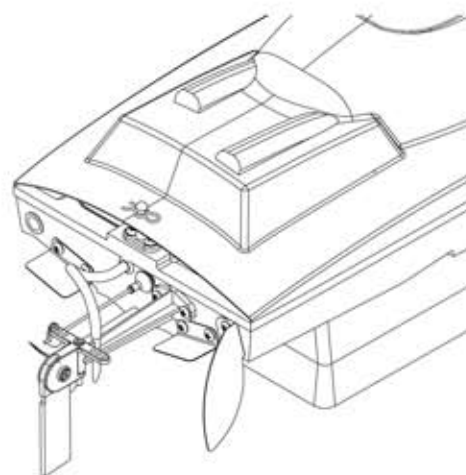
- Baixe ligeiramente o Trim Tab para regular o eixo do casco quando navegando em linha reta.



- Dobre com a mão para regular

- Vento : Fraco
Ondas : baixas

- Vento : Forte
Ondas : altas

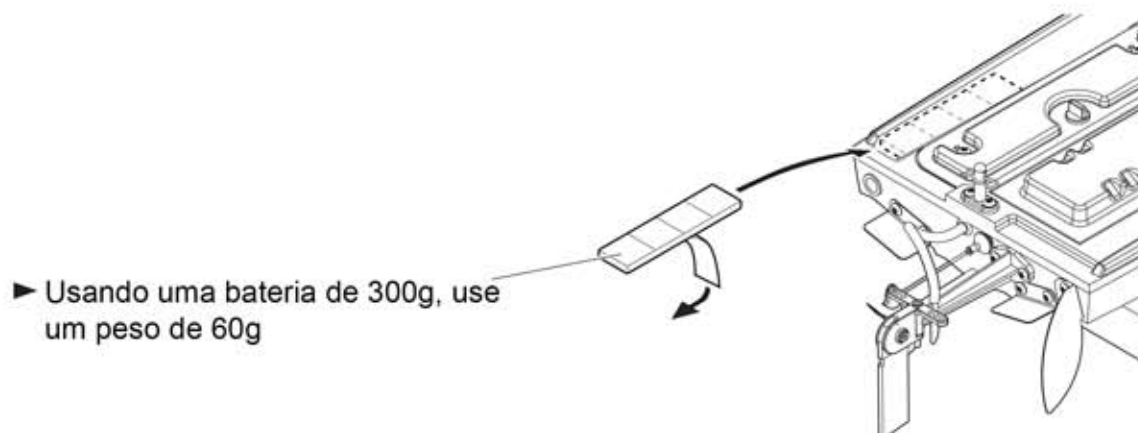


- ⇒ Suba ambos

- ⇒ Baixe ambos

Regulagem do contra-peso

- Se a bateria for leve, o casco pode emborcar sozinho. Usando uma bateria mais leve que 300g instale o contra-peso (vendido separadamente) como mostrado abaixo



- Antes de operar o modelo, coloque o casco boiando na água e observe se o barco não emborca

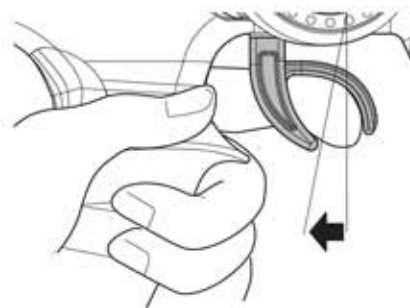
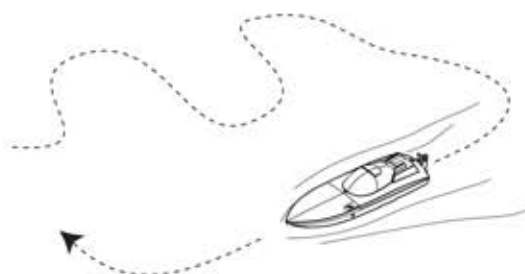


Nunca opere o barco com ventos fortes. Pode ser impossível recuperá-lo.

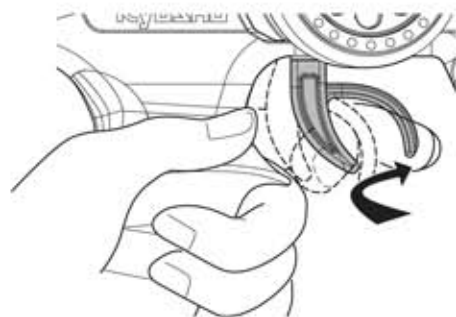
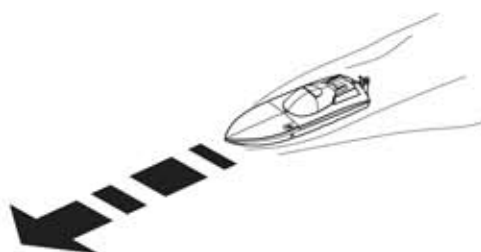
- 1** Segure o transmissor apontando a antena para cima



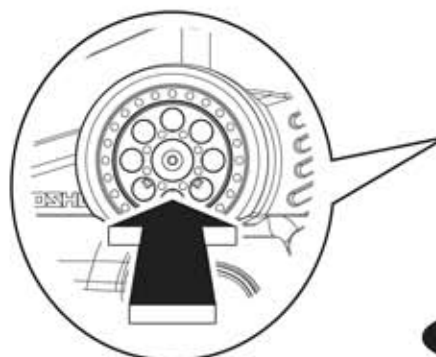
- 2** Pressione o gatilho do acelerador suavemente e vire o barco para a direita e para a esquerda



- 3** Pressione o gatilho do acelerador suavemente e solte. Repita essa ação controlando a velocidade



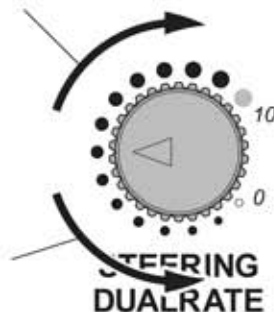
- 4** Se você se sentir inseguro, pratique segurando o transmissor com o leme virado para você



- 5** Inicialmente regule o Leme para curvas mais abertas (Pag.18)

O ângulo do leme dará curva mais fechada

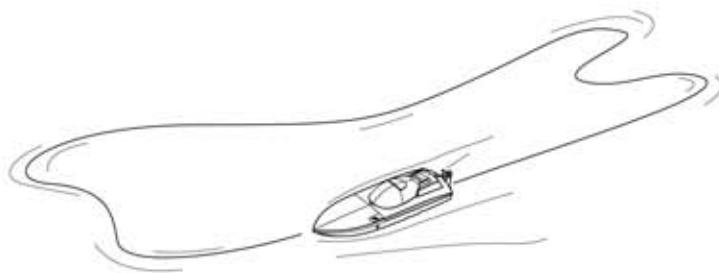
O ângulo do leme dará curva mais aberta



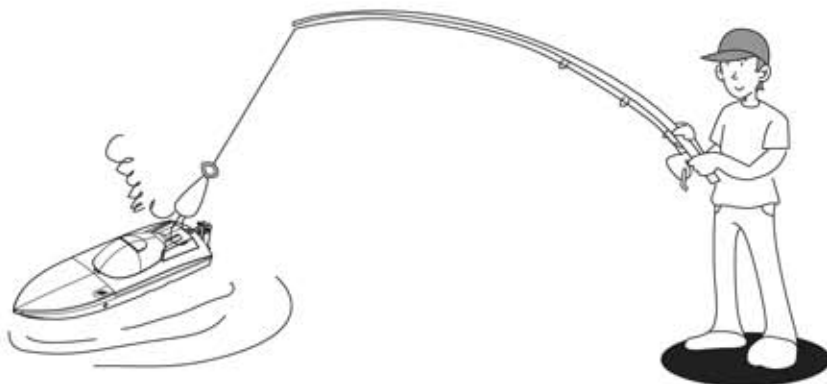
- 6** Cuidado para não apertar o gatilho do acelerador abruptamente



- 7** Depois que você se habituar com os controles, pratique com velocidades maiores e curvas mais fechadas. Experimente toda potência da máquina.



- 8** Se o modelo parar longe da margem, use alguma ferramenta, como uma vara de pescar, para trazê-lo de volta



Trocando as baterias

Transmissor

- Quando LED verde começar a piscar, troque as baterias por novas assim que possível.

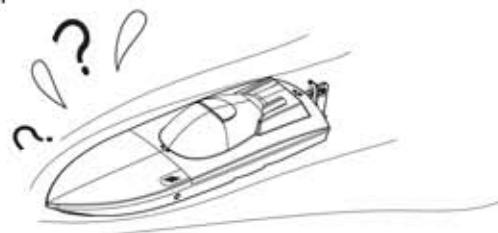


Nunca opere o modelo com as baterias baixas do transmissor ou do receptor. Você poderá perder o controle



Casco

- Quando a velocidade do modelo diminuir, recolha o barco imediatamente. Espere a bateria esfriar e recarregue-a



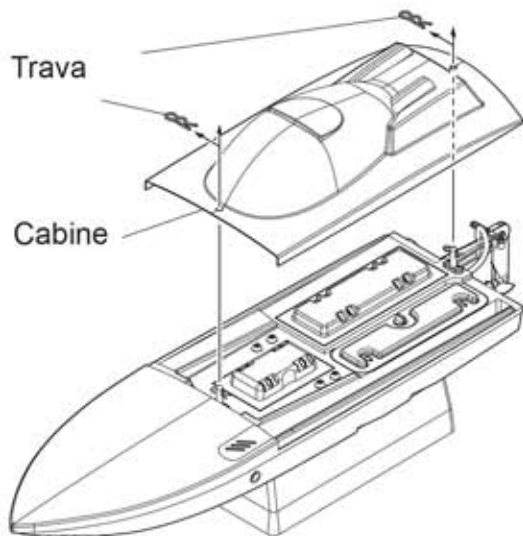
- Quando a voltagem da bateria cair, a função auto-cut do controlador de velocidade (ESC) corta a energia do motor. Coloque o gatilho do acelerador em neutro. Acelere novamente e recolha o barco.



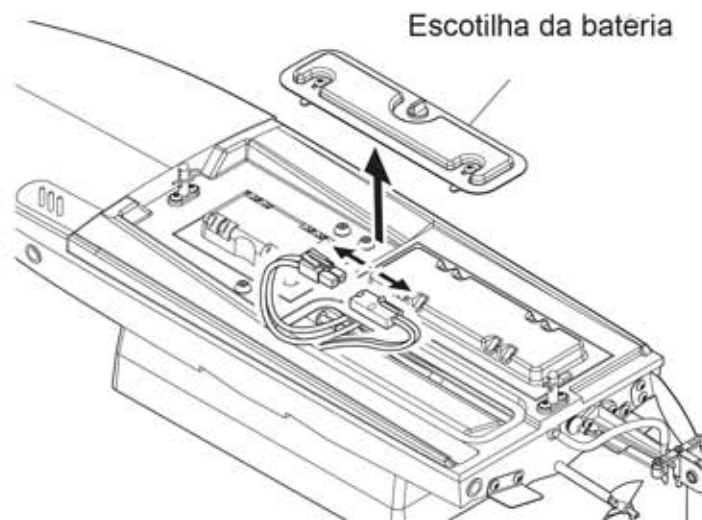
Por medida de segurança recolha o barco antes que a função auto-cut seja ativada.

Desligar

1 Remova a cabine



2 Solte as conexões



Sempre desconecte a bateria quando não estiver em uso

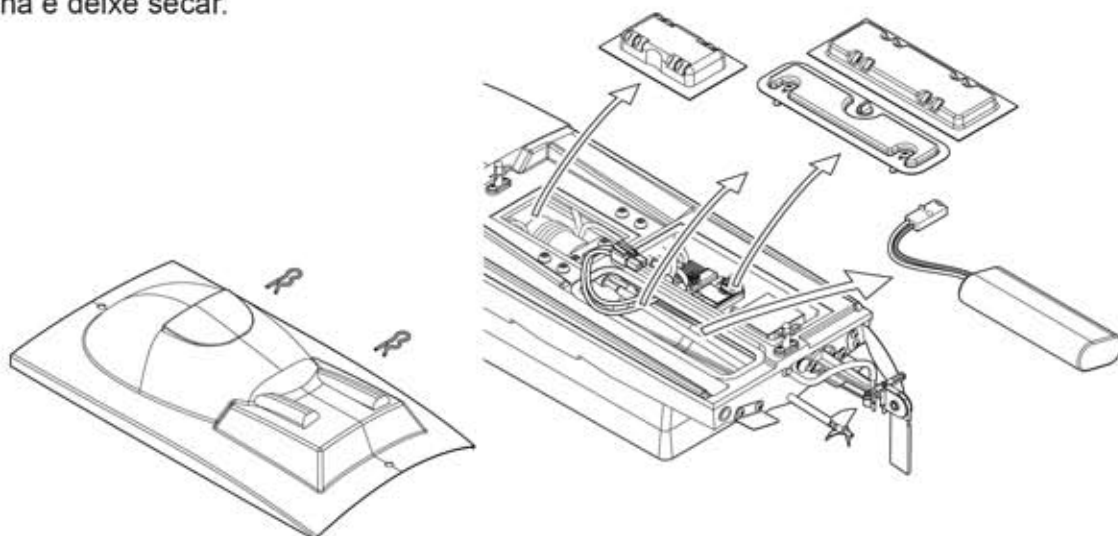
3 Desligue o transmissor



Sempre desligue primeiro o modelo Se você desligar primeiro o transmissor o modelo ficará sem controle

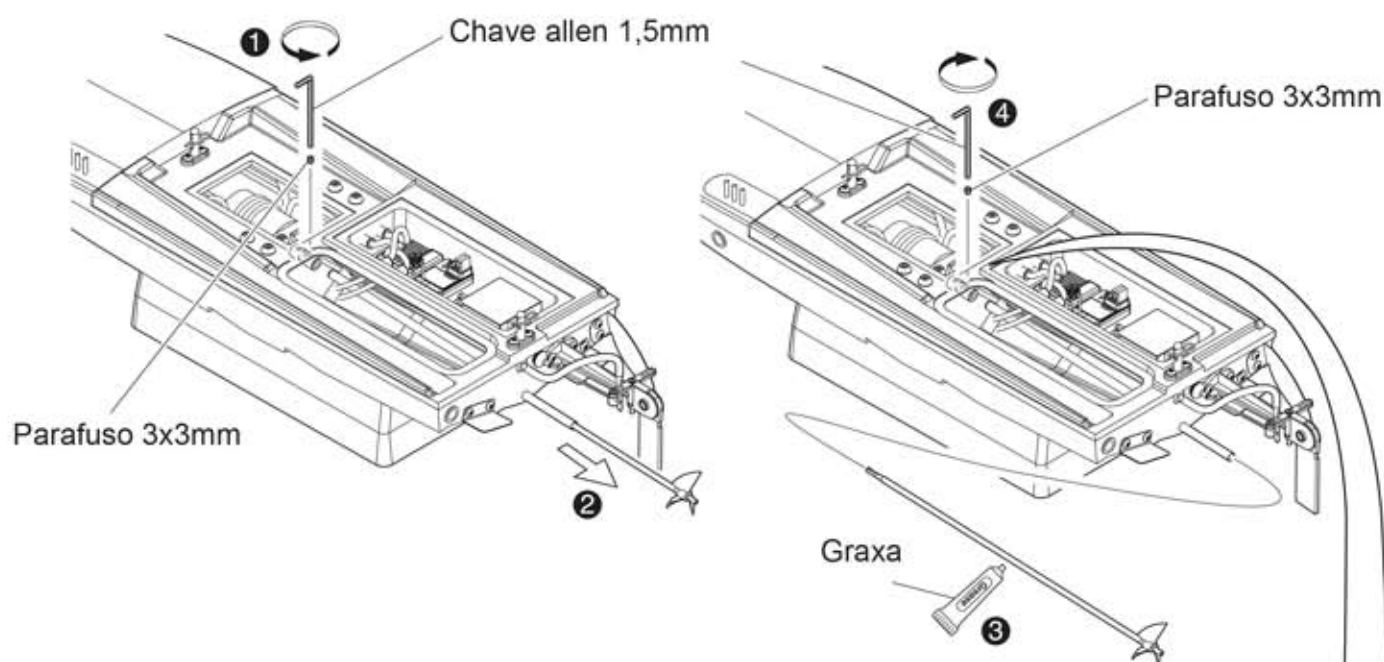
Manutenção após o uso

- 1 Enxugue a água no casco e retire a bateria, cabine e escotilha e deixe secar.

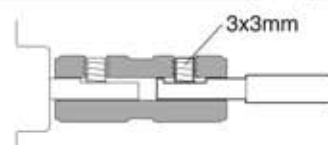


Deixar água dentro do casco pode causar danos, perda de controle e acidentes. Isso é perigoso.

- 2 Depois de 10 minutos rodando, remova o eixo e aplique graxa (vendida separadamente)

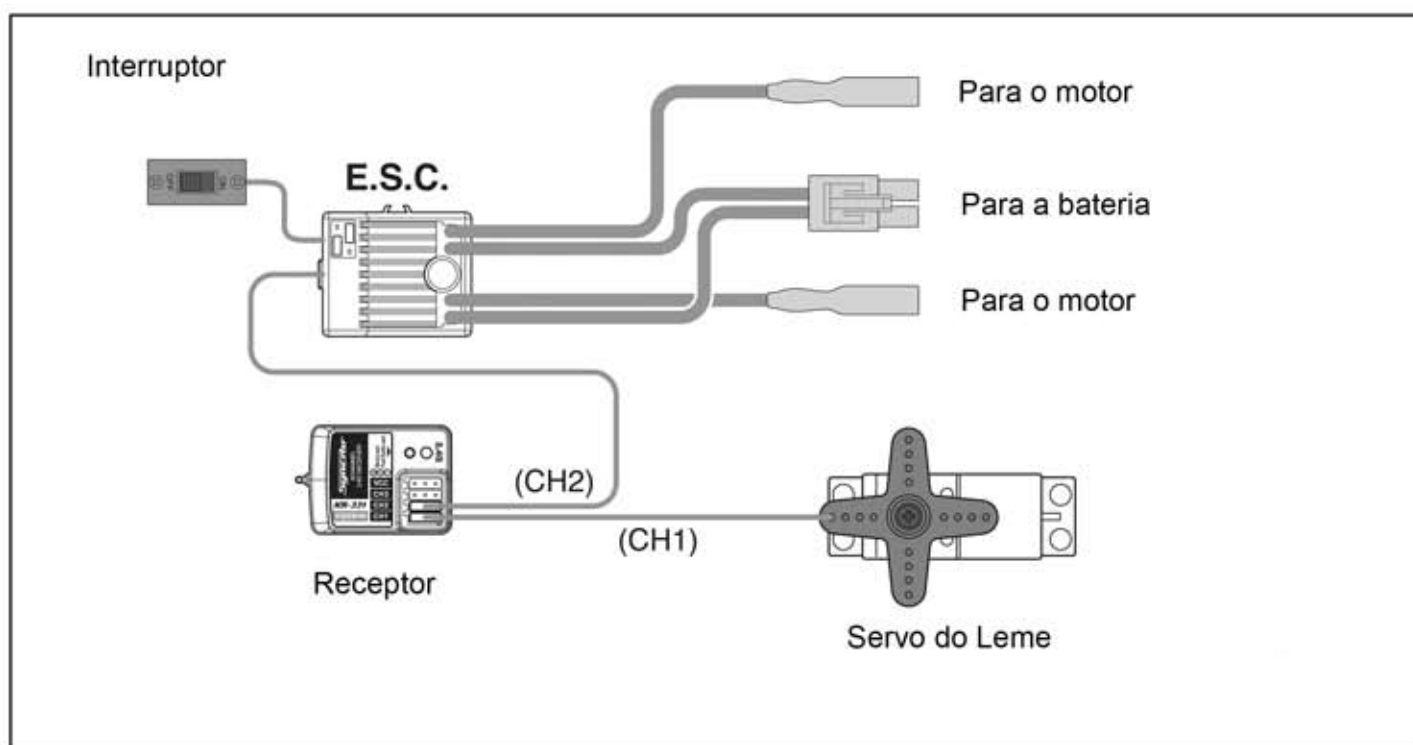


► Aperte o parafuso com firmeza sobre a superfície plana



Conexão do receptor e do servo

► Faça as conexões como mostrado abaixo



Regulando o Controlador Eletrônico de Velocidade (ESC)

Advertência:

Embora a regulagem tenha sido feita na fábrica, por medida de segurança sempre verifique seu funcionamento



Antes de ligar, sempre coloque o modelo sobre o estande e tenha certeza de que a hélice pode girar livremente.

Sempre ligue primeiro o transmissor

<Verificando a operação>

- 1 Tenha certeza de que a chave de reversão do servo esteja na posição "NOR"



Normal

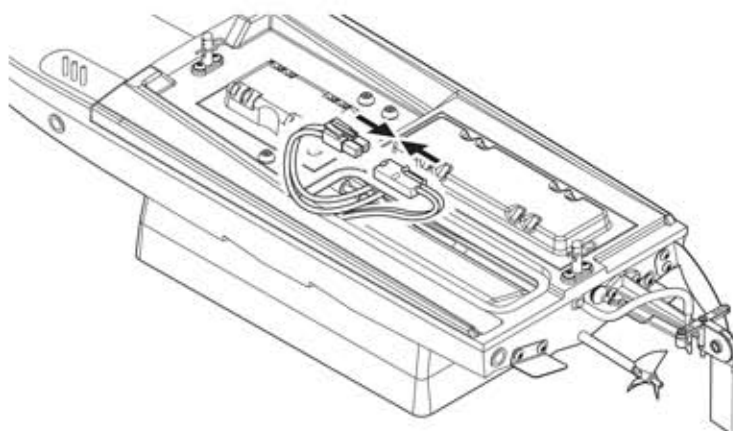
Reversão do servo



- 2 Ligue o transmissor



- 3 Ligue as conexões (o modelo liga automaticamente)



- ④ Após 3 segundos, a regulação está completa o ESC bipa.

<Bipe>

P --- Modo Ni-MH/Ni-Cd

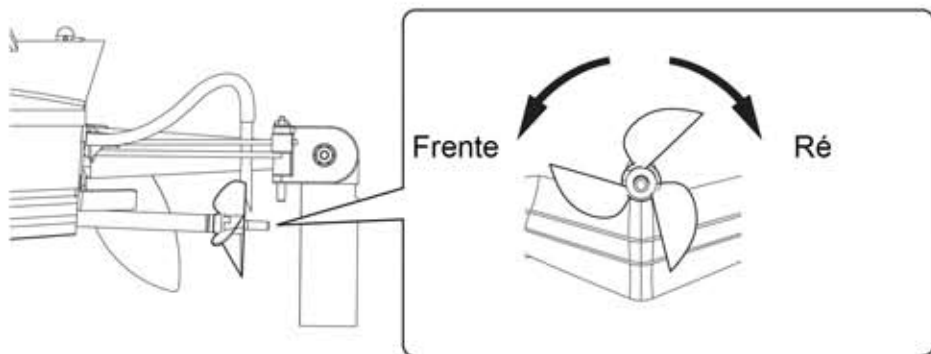
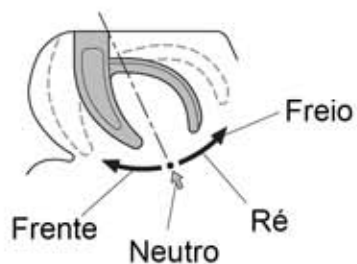
P ° P --- Modo Li-Po 2 células

P --- Regulação pronta

※ É necessário configurar o ESC para uso de baterias LiPo. Veja pág.28

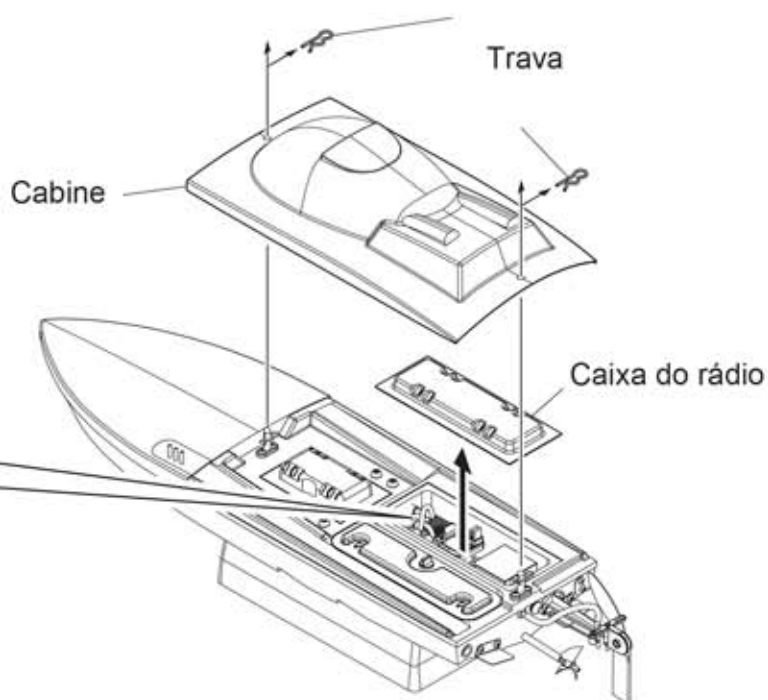
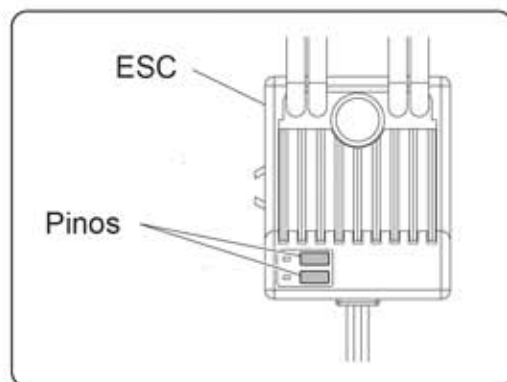
- ⑤ Segure o gatilho do acelerador suavemente. Se a hélice girar para frente o modelo está pronto para uso

Gatilho do acelerador



Regulando o ESC

- Remova a cabine e a escotilha



- Faça as configurações alterando os pinos

- ① Liga / Desliga Ré



Sem Ré



Com Ré
(de fábrica)

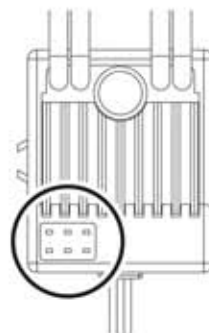
- ② Escolha da bateria



LiPo



Ni-MH/Ni-Cd
(de fábrica)



Por favor altere a regulagem se usar bateria LiPo

<Função proteção contra super-aquecimento>

- Essa função impede que o ESC seja super-aquecido.



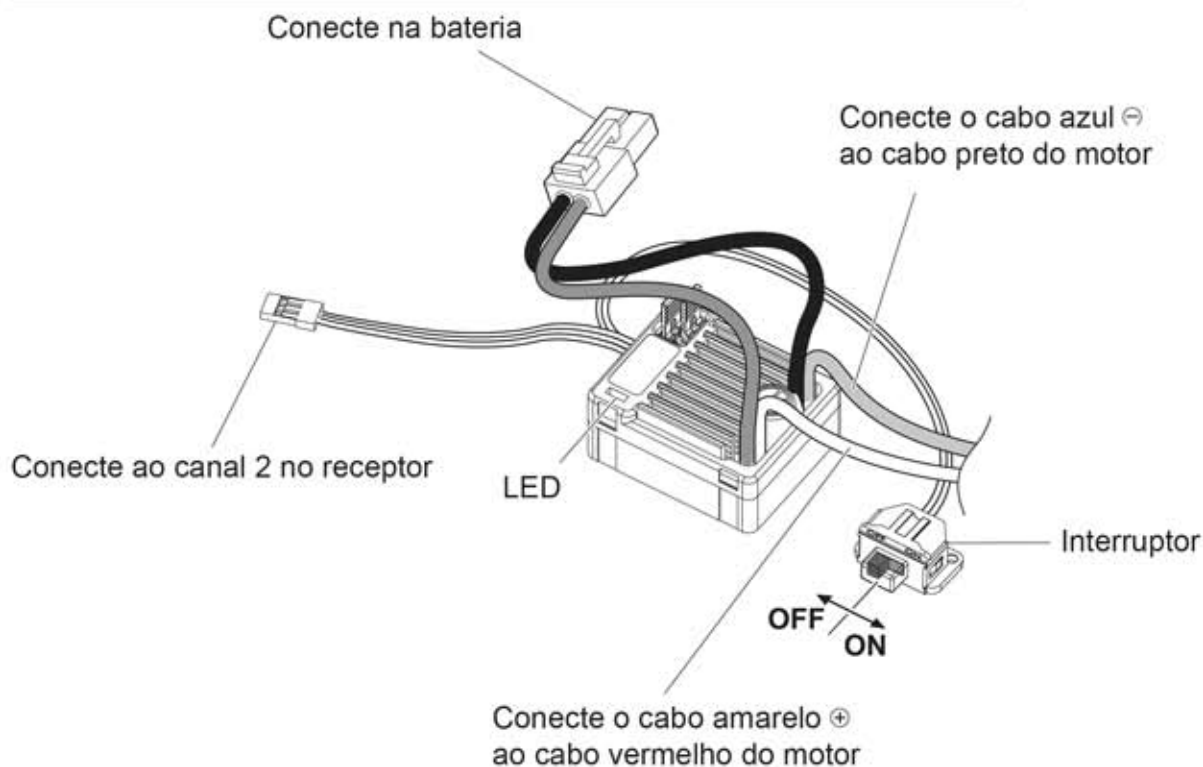
Advertência

<Função Auto-Cut Off (desligamento)>

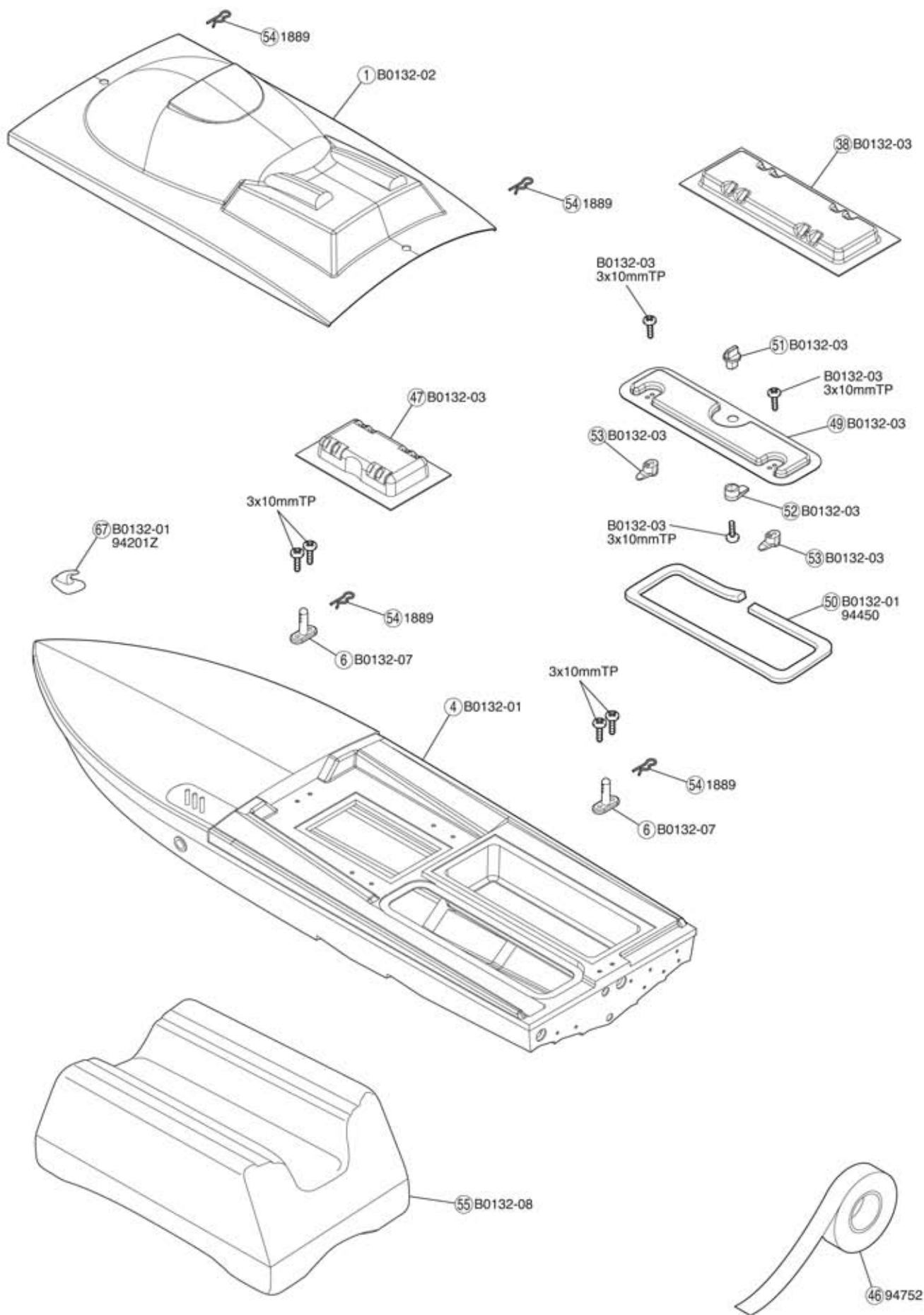
- Essa função impede que a bateria seja descarregada demais. Quando o LED no ESC piscar e o acelerador parar, pare o modelo e recarregue a bateria

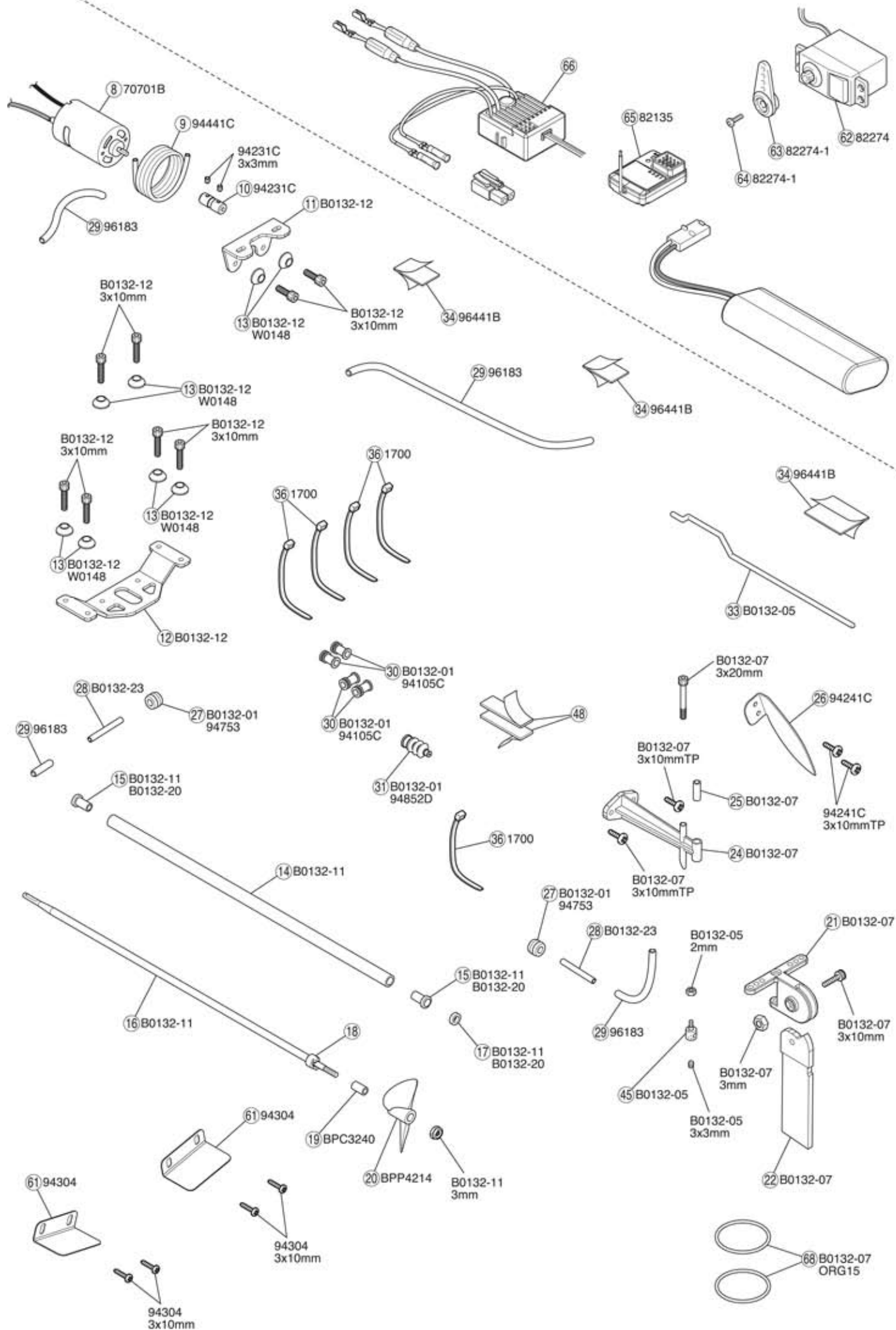
* Usando bateria Ni-MH, o barco pode parar temporariamente se carga for aplicada de repente

Diagrama fiação



※ Algumas peças não são vendidas





Peças de Reposição

No.	Nome		
B0132-01	Casco	(4) (31) (50) (67) x1 (27) x2 (30) x4	
B0132-02	Cabine	(1) x1	
B0132-03	Conjunto escotilhas	(38) (47) (49) (51) (52) x1 (53) x2 Parafuso TP 3x10mm x3	
B0132-05	Conjunto ligações	(33) (45) x1 Porca 2mm x1 Parafuso 3x3mm x1	
B0132-06	Adesivo		
B0132-07	Conjunto Leme	(21) (22) (24) (25) x1 (6) (68) x2 Parafuso TP 3x10mm x2 Parafuso CAP 3x10mm x1 Parafuso Cap 3x20mm x1 Porca 3mm x1	
B0132-08	Estande	(55) x1	
B0132-11	Conjunto tubo popa	(14) (16) (17) (18) x1 (15) x2 Porca 3mm x1	
B0132-12	Montante motor	(11) (12) x1 (13) x8 Parafuso CAP 3x10mm x8	
B0132-20	Conjunto bucha 4mm	(15) x4 (17) x2	
B0132-23	Saida água	(28) x4	
BPC3240	Colar hélice	(19) x4	
BPP4214	Hélice D42xP1,4	(20) x2	
ORG15	Anel O P15	(66) x4	
W0148	Arruela M3,0	(13) x4	

No.	Nome		
1889	Trava	(54) x5	
70701B	Motor G20 classe 540	(8) x1	
94105C	Cabos	(30) x4	
94201Z	Grampo	(67) x2	
94231C	Junção motor 1/8	(10) x1 Parafuso 3x3mm x2	
94241C	Turnfin	(26) x1 Parafuso TP 3x10mm x2	
94304	Trim Tabs	(61) x2 Parafuso TP 3x10mm x4	
94441C	Refrigeração motor	(9) x1	
94450	Fita espuma	(50) x2	
94752	Fita à prova d'água	(46) x1	
94753	Anel à prova d'água 4mm	(27) x4	
94852D	Apoio flexível à prova d'água	(31) x2	
96441B	Fita espuma 1x100x150	(34) x1	
82135	Receptor Syncro KR-331	(65) x1	
82274	Servo KS4031-06W	(62) x1	

Algumas peças incluídas no modelo não são vendidas.
Troque-as por opcionais

Opcionais

No.	Nome		
BPP440-3	Hélice D40xP1,4 - 3 pás		
BPP436-3	Hélice D36xP1,4 - 3 pás		
BPMC440-3	Hélice metal D40xP1,4 - 3 pás		
BPMC436-3	Hélice metal D36xP1,4 - 3 pás		
ORI30260	Carregador Ac/DC Advantage Touch		
R246-8402	Carregador C-02 AC4,8-9,6V 1,0A		
R246-8453B	Bateria Muscle Power 3600 7,2V Ni-MH		

No.	Nome	Description	
1700KP/KY	Alça fluorescente pequena	No lugar de (35)	
94075	Conjunto Turnfin carbono pequeno		
94075-1	Turnfin carbono pequeno		
94076	Conjunto Turnfin carbono médio		
94076-1	Turnfin carbono médio		
94077	Conjunto Turnfin carbono grande		
94077-1	Turnfin carbono grande		
94221	Removedor de conector		
94801	Refrigerador motor		
96161	Peso de ajuste	Para regular a postura do barco 60g	
96183BL/SG	Tubo silicone Azul/Cinza 2,3x1000		

Solucionando Problemas

Problema	Motivo	Solução
Modelo não se move	Casco ou transmissor desligados	➡ Ligue conforme descrito na pág.15
	Baterias de tipos ou polaridade erradas	➡ Verifique a polaridade como descrito na pág.12
	Baterias do transmissor descarregadas	➡ Troque as baterias como descrito na pág.22
	Temperatura alta. Sistema de proteção operando.	➡ Desconecte a bateria e espere esfriar
	Baterias descarregadas	➡ Troque as baterias como descrito na pág.22
Perda de controle	Baterias do transmissor descarregadas	➡ Troque as baterias como descrito na pág.22
	Baterias descarregadas	➡ Troque as baterias como descrito na pág.22
	Rodovia ou linha de transmissão próximas	➡ Navegue em outro lugar
Não navega reto	Trim do leme desregulado	➡ Regule como descrito na pág.17
Não para	Trim do acelerador desregulado	➡ Regule como descrito na pág.17
Navega devagar demais	Baterias descarregadas	➡ Troque as baterias como descrito na pág.22

Instruções para uso do modelo em água salgada

Por favor leia com atenção antes de usar seu modelo em água salgada. Previna assim a corrosão e os possíveis danos em seu modelo.

Antes de navegar, verifique com atenção os seguintes itens:

1. Lubrificação do eixo principal. A lubrificação dessa peça assegura uma entrada de água mínima.
2. Verifique as juntas do leme e suas ligações. Aplique graxa se necessário.
3. Verifique com cuidado o compartimento do rádio e tenha certeza de que não haja vazamento na junta da escotilha. Veja se não há problemas na fita, como dobras ou partes enrugadas.

Depois de navegar siga essas instruções

1. Desligue o modelo e não abra nenhum compartimento selado ainda. Usando uma esponja e água da torneira, lave o modelo retirando a água salgada, para que não haja corrosão. Se não for possível lavar o modelo assim que sair da água, faça isso assim que possível. Líquido de lavar louça pode ajudar nessa limpeza.
2. Use uma toalha de pano ou papel para enxugar totalmente o modelo. Retire toda umidade.
3. Use spray anti-corrosivo, principalmente nas partes metálicas e parafusos.



www.HobbyOne.com.br
www.Kyosho.com